



# With his Feet on the Ground

The World of León Octavio Osorno

## VILLAMAGA

In 1984 León Octavio published the first edition of his book 'Bando de Villamaga' in which he describes in a poetic way his vision of a sustainable and peaceful life. Without professional structure of distribution he sold thousands of copies of this book and for many Colombians 'Villamaga' became a synonym for a better world. One of the main characters of the book is 'Balita-the bullet that does not want to kill', which became León Octavio's alter ego. The utopia of 'Villamaga' is the driving force behind all the activities of León Octavio, becoming reality when he and some companions bought a farm in the Natural Park Farallones, establishing the Natural Reserve Villamaga.



*León Octavio publicó en el año 1984 la primer edición de su libro 'Bando de Villamaga', en cual describe de forma poética su visión de una vida sostenible y pacífica. Sin estructura profesional de distribución, se vendieron miles de copias de su libro y para muchos colombianos 'Villamaga' se convirtió en un sinónimo*

*de un mundo mejor. Uno de los personajes principales del libro es 'Balita-la bala que no quiere matar', que se transformó en el 'alter ego' de León Octavio. La utopía de 'Villamaga' es la fuerza motivadora detrás de sus actividades, que se realizó cuando él compró, con algunos compañeros, una finca en el Parque Natural los Farallones, estableciendo la Reserva Natural Villamaga.*

## CAMPO Y SABOR

León Octavio founded Campo y Sabor (Country and Flavor) with farmers who passionately cultivate the earth and traditional music. They are conscious that these two elements are the essence of life. The songs of the 'agro-phonic' band are dedicated to the cultivations which guarantee the security of food supply. They want to ensure that the botanical knowledge not only stays with the agro-professionals but is also known by the general public – "because all the tastes come from the countryside!"



*León Octavio fundó el grupo 'Campo y Sabor' con campesinos, apasionados por cultivar la tierra y la música tradicional. Ellos están conscientes que estos dos elementos son la esencia de la vida. Las canciones de la banda 'agro fónica' están dedicadas al cultivo que garantiza la seguridad alimentaria. Ellos quieren asegurar que el conocimiento botánico no quede únicamente en las manos de los profesionales del área, sino para todos – "porque todo los sabores vienen del campo".*

## León Octavio

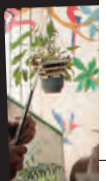
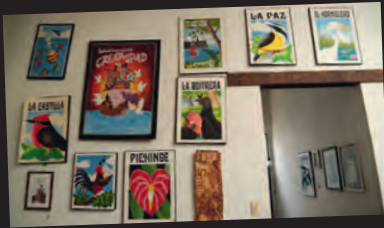
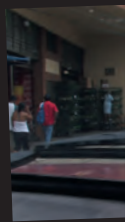
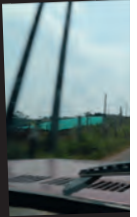
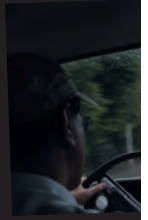
broad spectrum of activities in order to capture the soul of his work and discover the motivation behind his art, his music, and his social and environmental activism. The journalist Sammy Jalil introduces León Octavio in his radio program like this: “He is a philosopher, a thinker, a poet and a composer, a man who makes us think about the important things.” Others call him “an idealist, a fighter for life and people.” These quotes describe the essence of León Octavio’s activities very well. León Octavio always intends to sensitize his audiences and wants to create consciousness for his subjects. His tools are graphics, photos, words, and music, not to forget the big portion of humor he adds to his work. He describes himself

as “a dreamer”; that may be right, but he definitely is awake and has his feet on the ground.



*Cuando conocimos a León Octavio, algunos años atrás, nos dimos cuenta que no sería una tarea fácil representar todo el espectro de sus actividades para capturar el espíritu de sus obras y descubrir la motivación detrás de su arte, su música y sus actividades sociales. El periodista Sammy Jalil introdujo a León en su emisora de radio como: “un pensador, un poeta, un filósofo y un compositor; un hombre que nos hace pensar en las cosas importantes.” Otros lo llaman: “un idealista, un luchador por la vida y por la gente.” Estas citas describen muy bien la esencia de las actividades de León Octavio. Él siempre intenta sensibilizar a su audiencia y crear conciencia por sus temas. Sus herramientas para lograr esto son: gráficos, imágenes, palabras y música a los cuales siempre les añade su toque de humor auténtico. Él se describe como “un soñador, un diseñador”, pero él, definitivamente, está despierto y tiene sus pies en la tierra.*









# Extras



Music Video

## ***La vaca flaca***

(The skinny cow)

Time: 3:54 min, english subtitles

A dialogue between the skinny cow and the fat cow: Where does the food come from in dry summer? *Un diálogo entre la vaca flaca y la vaca gorda: ¿De donde viene la comida en el verano seco?*



Music Video

## ***Yo no me voy***

(I will not leave)

Time: 2:56 min, english subtitles

This song won prizes and became a kind of hymne of the region as José Edier Solís wrote it throughout the occupation by armed groups. *Esta canción ganó premios y se convirtió en algo parecido al himno de la región, porque José Edier Solís lo ha escrito durante la ocupación de grupos armados.*



Music Video

## ***El agua es de todos***

(The water is for everybody)

Time: 6:15 min, english subtitles

A song written for the 'Referendum for Water', a national initiative against the privatisation of public water plants. Live at Carnaval of Riosucio. *Una canción escrita para el 'Referéndum del Agua', una iniciativa en contra de la privatización del agua pública. En vivo en el Carnaval de Riosucio.*



Music Video

## **Arracacha**

Time: 3:28 min, english subtitles

A song dedicated to the traditional plant. Live at Carnaval of Riosucio. *Una canción dedicada a la planta tradicional. En vivo en el Carnaval de Riosucio.*



Short documentary

## **San José de Apartadó**

Time: 13:21 min, english subtitles

A film about the first peace community in Colombia which for their peaceful resistance won the Aachen Peace Prize and was nominated to the Nobel Peace Prize. *Una película sobre la primera comunidad de paz en Colombia, que por su resistencia pacífica ganó el Premio de la Paz en Aachen y ha sido nominada por el Premio Nobel.*



Trailer

## **Balita**

Time: 3:17 min, english subtitles

This animation film is a pilot; the first episode of 'Balita, the lost bullet', the famous comic figure created by León Octavio. *Esta animación es un piloto; el primer episodio de 'Balita, la bala perdida', la figura famosa creada por León Octavio.*



Ambient Arte

## **Deleted scenes**

*(escenas botadas)*

Time: 9:58 min, spanish, no subtitles

A group of musicians including León Octavio realized a project in the north of the Cauca region. With 28 communities they recorded a CD to recuperate the regional musical traditions.

*Un grupo de músicos, incluyendo a León Octavio, realizó un proyecto en el norte del Cauca. Con 28 comunidades grabaron un CD para la recuperación de la música tradicional de la región.*



W EL BANDO®  
CREATIVO



Scampo  
Cobor

VILLA MAGA

ZABRISKYFILM